



Distr.
GENERAL

S/24159
24 June 1992
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

UN
مجلس الأمن

JUN 24 1992

UN/ISA COLLECTION

مذكرة شفوية مؤرخة ٢٢ حزيران/يونيه ١٩٩٢
وموجهة الى الامين العام من الممثل الدائم
لسنغافورة لدى الامم المتحدة

يُهدي الممثل الدائم لجمهورية سنغافورة لدى الامم المتحدة تحياته الى الامين العام للأمم المتحدة ، ويتشرف بابلاغه بأن جمهورية سنغافورة قد اتخذت التدابير الادارية اللازمة لتطبيق الجزاءات ضد جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية (الصرب ومونتينيغرو) ، امتثالا لقرار مجلس الامن ٧٥٧ (١٩٩٢) المؤرخ ٣٠ ايار/مايو ١٩٩٢ ، وعلى نحو ما نص عليه هذا القرار .

وفي هذا الصدد أصدرت جمهورية سنغافورة الاوامر والتوجيهات المانعة التالية عملا لقرار مجلس الامن ٧٥٧ (١٩٩٢) :

(١) أمر بحظر الواردات والصادرات (يوغوسلافيا - الصرب ومونتينيغرو) الامر

١٩٩٢

(ب) المنشور البحري لملك السفن رقم ٨ لعام ١٩٩٢

(ج) منشور سلطة النقد في سنغافورة رقم BFIG 7/92 الموجه الى جميع

المصارف في سنغافورة

(د) منشور سلطة النقد في سنغافورة رقم BFIG 8/92 الموجه الى جميع

المؤسسات المالية في سنغافورة

كما اتخذت جمهورية سنغافورة تدابير :

(١) لمنع التصريح لرحلات طيران إلى أو من جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية

(الصرب ومونتينيغرو) بالهبوط في سنغافورة أو التحليق في فضاءها الجوي

250692

(ب) لإبلاغ الحكومة/والشركات المرتبطة بالحكومة والعاملة في بيع وتوريد وخدمة الطائرات أو مكونات الطائرات بالالتزام بالفقرة ٧ (ب) من القرار ٤

(ج) لإعطاء تعليمات الى الوزارات /والوكالات الحكومية بالالتزام بالفقرة ٨ (ب) و ٨ (ج) من القرار بشأن الاتصالات الرياضية والتعاون العلمي والتقني والتبادل الثقافي والزيارات التي تضم أشخاص أو مجموعات مدعومة رسميا من جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية (الصرب ومونتينيغرو) أو تمثلها .

ويود الممثل الدائم ابلاغ الأمين العام بأنه لا يوجد لجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية (الصرب ومونتينيغرو) أية بعثات دبلوماسية أو مراكز قنصلية في سنغافورة .

وسوف تظل هذه الجزاءات سارية الى أن يقرر مجلس الأمن خلاف ذلك .

خاتم

البعثة الدائمة لسنغافورة
لدى الأمم المتحدة
